

VENDIM
Nr.70, datë 27.11.2007

**PËR DISA SHTESA DHE NDRYSHIME NË RREGULLOREN "PËR FUNKSIONIMIN E
REGJISTRIT TË KREDIVE NË BANKËN E SHQIPËRISË" TË MIRATUAR ME VENDIMIN
NR. 38, DATË 18.7.2007 TË KËSHILLIT MBIKËQYRËS TË BANKËS SË SHQIPËRISË**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 43, shkronja "c" të ligjit nr.8269, datë 23.12.1997 "Për Bankën e Shqipërisë", të ndryshuar, me propozimin e Departamentit të Mbikëqyrjes, Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë:

VENDOSI:

1. Të miratojë disa shtesa dhe ndryshime në rregulloren "Për funksionimin e regjistrit të kredive në Bankën e Shqipërisë", të miratuara me vendimin nr.38, datë 18.7.2007 të Këshillit Mbikëqyrës, si më poshtë:

a) Në pikën 3 të nenit 7 shtohet fjalia me përmbajtjen e mëposhtme:

"Klauzola e pëlqimit paraprak i bashkëlidhet edhe marrëveshjes së kredisë midis raportuesit të të dhënave dhe kredimarrësit."

b) Në nenin 9, në fund të fjalisë shtohen fjalët "respektivisht në anekset 1 dhe 3, bashkëlidhur kësaj rregulloreje".

c) Neni 10 ndryshon, si më poshtë:

"Raportuesit e të dhënave të Regjistrit të Kredive raportojnë informacionin dhe të dhënat e parashikuara në aneksin 1, bashkëlidhur kësaj rregulloreje:

a) "brenda ditës së nesërme të punës së raportuesit të të dhënave, për çdo kredi të re të livruar, disbursim të ri të kredisë, kredi të paguar ose të fshirë nga bilanci";

b) "brenda 15 ditëve të parë të muajit pasardhës, për përditësimin e të dhënave të kredimarrësit të cilat janë parashikuar si të detyrueshme për raportim në aneksin 1 bashkëlidhur kësaj rregulloreje dhe për gjendjen e portofolit të kredive bashkë me klasifikimet e tyre përkatëse."

d) Në nenin 11, përmbajtja e pikës 3 ndryshon si më poshtë:

"3. Nëse Banka e Shqipërisë vëren se informacioni dhe të dhënat e raportuara apo të ruajtura në Regjistrin e Kredive janë të pasakta apo të paplota, raportuesi i të dhënave duhet të shpjegojë arsyen e pasaktësisë apo paplotësisë dhe merr të gjitha masat e nevojshme për korrigjimin e menjëhershëm të informacionit apo të të dhënave të pasakta",

si dhe shtohet pika 4 me përmbajtje si më poshtë:

"4. Banka e Shqipërisë ka të drejtë të pezullojë aksesin e raportuesit të të dhënave në Regjistrë, nëse ky i fundit nuk merr masat e nevojshme apo refuzon të trajtojë kërkesën e Bankës së Shqipërisë për rishikimin apo korrigjimin e të dhënave, që mund të jenë të pasakta apo të paplota."

e) Në nenin 15, përmbajtja e pikës 1 ndryshon si më poshtë:

"1. Banka e Shqipërisë mban në Regjistrin e Kredive informacionin dhe të dhënat e raportuara nga raportuesit e të dhënave, për një periudhë prej 5 vjetësh nga data në të cilën kredia është raportuar si kredi e paguar ose e fshirë nga bilanci, sipas aneksit 1 bashkëlidhur kësaj rregulloreje."

f) Në nenin 16 pas pikës 1 shtohet pika 2 me përmbajtje, si më poshtë:

"2. Përmbajtja e raportit për kredimarrësin përcaktohet në aneksin 2 bashkëlidhur kësaj rregulloreje."

g) Në nenin 17, pika 2 shtohet shkronja "f" me përmbajtje, si më poshtë:

"f) mosrespektimi i detyrimeve të parashikuara në nenin 20 të kësaj rregulloreje në lidhje me korrigjimin e të dhënave të pasakta apo të paplota."

h) Në nenin 20, në titullin e tij pas togfjalëshit "E drejta për të kërkuar" shtohet togfjalëshi "rishikimin dhe", si dhe përmbajtja e pikës 1 të tij ndryshon si më poshtë:

"1. Çdo individ, person fizik ose juridik ka të drejtë të kërkojë rishikimin dhe korrigjimin e informacionit dhe të dhënave të pasakta ose të paplota që mbahen rreth tij në Regjistrin e Kredive, sipas mënyrës së përcaktuar në dispozitat e ligjit "Për mbrojtjen e të dhënave personale". Të drejtën për të kërkuar rishikimin dhe korrigjimin e informacionit apo të dhënave të pasakta, ose të paplota e ka edhe Banka e Shqipërisë, në rastet e parashikuara në nenin 11 të kësaj rregulloreje."

i) Në nenin 21, titulli i nenit ndryshon në "Procedurat operacionale dhe administrimi i brendshëm i Regjistrit", si dhe përmbajtja e shkronjave "a" dhe "b" të tij ndryshojnë përkatësisht, si më poshtë:

“a) procedurat operacionale dhe administrimin e brendshëm të Regjistrit të Kredive;
b) procedurat për nxjerrjen e raportit për kredimarrësin dhe rishikimin e të dhënave që mbahen në Regjistrë.”.

2. Rregullorja “Për funksionimin e Regjistrit të Kredive në Bankën e Shqipërisë”, e miratuar me vendimin nr.38, datë 18.7.2007 të Këshillit Mbikëqyrës hyn në fuqi në datën 1 janar 2008 me të gjitha ndryshimet e saj, sipas pikës 1 të këtij vendimi.

KRYETARI
Ardian Fullani

ANEKSI 1 FORMATI I RAPORTIT TË TË DHËNAVE

STRUKTURA E SKEDARËVE

Të dhënat, që dërgohen nga bankat për çdo kredi të disbursuara:

- (D) Të detyrueshme,
- (O) Opsionale.

1.1 Skedari i kredive të disbursuara

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	...	39
Numri identifikues i kredisë													
Col1	Col2	Col3	Col4	Col5	Col6	Col7	Col8	Col9	Col	Col11	Col12		Col39

Skedari i kredive të disbursuara			
Numri rendor	Përshkrimi i fushave	Lloji i të dhënave	Koment
1. (D)	Numri identifikues i kredisë	String (max 50)	Numri identifikues i kredisë, është numër unik për çdo bankë. Ky numër përdoret për lidhjen e të gjitha të dhënave, që kanë të bëjnë me të njëjtën kredi. Personat e lidhur, kolaterat dhe statusi i kredisë, duhet të lidhen me “numrin identifikues të kredisë”, që të mund të ngarkohen.
2. (D)	Institucioni financiar (Kredidhënësi)	Integër (0 – 100)	Numri referues i kredidhënësit. Ky është numri, të cilin institucioni financiar e merr nga Banka e Shqipërisë. Këta numra janë si më poshtë: 101 Banka e Shqipërisë 201 Banka Italo-Shqiptare 202 Banka Raiffeisen (Shqipëri) 203 Banka e Bashkuar e Shqipërisë 204 Banka Italiane e Zhvillimit 205 Banka Kombëtare Tregtare 206 Banka Tirana 207 Banka Ndërkombëtare Tregtare 208 Banka Amerikane e Shqipërisë 209 Banka Procredit 210 Banka Emporiki (Shqipëri) 211 Banka e Kreditit të Shqipërisë 212 Banka Credins 213 Banka Popullore 214 Banka Union 901 Dega e Bankës Kombëtare të Greqisë

			902 Dega e Bankës Alpha, Tiranë 903 Banka e Parë e Investimeve
3. (D)	Lloji i klientit	Integër (0 –1)	0 – Individ 1 – Person juridik Personi fizik tregtar regjistrohet si individ (sipas shpjegimit të bankave që kredinë dhënë personit fizik e identifikojnë me individin). Në rastet kur bankat, i mbajnë të dhënat e personit fizik jo si individ, atëherë të dhënat e personit fizik përfshihen te personi juridik, ndërsa të dhënat për individin te skedari për personat e lidhur, fusha 2/3 që lidhet me pronësinë.
4. (D)	Emri	String (max 50)	Emri i kredimarrësit. Për individët shënohet emri i personit. Për personat juridikë shënohet emri i shoqërisë.
5. (D)	Atësia	String (max 50)	Emri i babait të kredimarrësit. Për personat juridikë nuk plotësohet.
6. (D)	Mbiemri	String (max 50)	Mbiemri i kredimarrësit. Për personat juridikë nuk plotësohet.
7. (O)	Mbiemri i vajzërisë	String (max 50)	Mbiemri i vajzërisë së kredimarrësit, (kur kredimarrësi është femër). Për personat juridikë nuk plotësohet.
8. (D)	Datëlindja/ data e regjistrimit	Data (dd.mm.vvvv)	Shënohet datëlindja për individët, ndërsa për personat juridikë dhe fizikë tregtarë shënohet data e regjistrimit fillestar si persona të tillë.
9. (D)	Gjinia	Integër (0 – 2)	0 – Mashkull 1 – Femër 2 - I papërcaktuar Për personat juridikë nuk plotësohet.
10. (D)	Shtetësia	Integër (0 –1)	0 – Shqiptar 1 – I huaj Plotësohet si për individët, ashtu dhe për personat juridikë.
11. (D)	Lloji i dokumentit të identifikimit (1)	Integër (0 –4)	0 – Pasaportë 1 – Letërnjoftim 2 – Certifikatë personale 3 –Kartë kombëtare e identifikimit 4 – E papërcaktuar Për persona juridikë nuk plotësohet.
12. (D)	Numri i dokumentit të identifikimit (1)/NIPT-i.	String (max15)	Për individët raportohet numri i dokumentit të zgjedhur në fushën nr.11. Ndërkohë, për personat juridikë dhe fizikë tregtarë, raportohet numri i NIPT-it*. *Sipas nenit 60 të ligjit “Për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit” numri i NIPT-it zëvendësohet me “Numrin unik të identifikimit të subjektit”, i cili lëshohet nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit.
13. (O)	Data e lëshimit të dokumentit (1)	Data (dd.mm.vvvv)	Data e lëshimit të dokumentit të zgjedhur në fushën nr.11.
14. (O)	Data e skadimit të dokumentit (1)	Data (dd.mm.vvvv)	Data e skadimit të dokumentit të zgjedhur në fushën nr.11.
15. (O)	Lloji i dokumentit të identifikimit (2)	Integër (0 – 4)	0 – Pasaportë 1 – Letërnjoftim 2 – Certifikatë personale 3 – Kartë kombëtare e identifikimit 4 – E papërcaktuar

			Për personat juridikë nuk plotësohet.
16. (O)	Numri i dokumentit të identifikimit (2)/numri i vendimit të regjistrimit në gjykatë	String (max 15)	Numri i dokumentit të zgjedhur në fushën nr. 15 për individë. (Në rastin e zgjedhjes së pasaportës do të raportohet numri i saj). Ndërkohë, për personat juridikë dhe fizikë tregtarë, raportohet “Numri i vendimit të regjistrimit në gjykatë*”. *Sipas nenit 60 të ligjit “Për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit”, numri i vendimit të regjistrimit në gjykatë do të zëvendësohet me “Numrin unik të identifikimit të subjektit”, i cili lëshohet nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit.
17. (O)	Data e lëshimit të dokumentit (2)	Data (dd.mm.vvvv)	Data e lëshimit të dokumentit të zgjedhur në fushën nr.15.
18. (O)	Data e skadimit të dokumentit (2)	Data (dd.mm.vvvv)	Data e skadimit të dokumentit të zgjedhur në fushën nr.15.
19. (D)	Statusi ligjor i shoqërisë	Integër (0 – 2)	0 - Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar 1 – Shoqëri aksionare 2 – Tjetër Për individët nuk plotësohet.
20. (D)	Sektorët e industrisë	Integër (0-16)	Sektorët e industrisë, bazuar në “Udhëzimin për plotësimin e formularit nr. 34 të SRU-së”. vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr.102, datë 27.2.2006. 0 – Bujqësia, gjuetia dhe silvikultura 1 – Peshkimi 2 – Industria nxjerrëse 3 – Industria përpunuese 4 – Prodhimi, shpërndarja e energjisë elektrike, e gazit dhe e ujit 5 – Ndërtimi 6 – Tregtia, riparimi i automjeteve dhe artikujve shtëpiakë 7 – Hotelet dhe restorantet 8 – Transporti, magazinimi dhe telekomunikacioni 9 – Ndërmjetësim monetar dhe financiar 10 – Pasuritë e patundshme, dhënia me qira etj. 11 – Administrimi publik 12 – Arsimi 13 – Shëndeti dhe veprimtaritë sociale 14 – Shërbime kolektive, sociale dhe individuale 15 – Të tjera 16 – Individë
21. (D)	Adresa aktuale	String (max 100)	Shteti/qyteti, rruga “_____”; nr._ Për personat juridikë regjistrohet adresa e selisë kryesore.
22. (O)	Gjendja familjare	Integër (0-3)	0 – I/e martuar 1 - I/e ndarë 2 - Beqar/e 3 - I/e ve Plotësohet vetëm për individët.
23. (O)	Gjendja e punësimit	Integër (0 – 3)	0 – I/e punësuar 1 – I/e papunë 2 – Pensionist/e 3 – Student/e Plotësohet vetëm për individët.
24. (O)	Të ardhurat mujore neto	Decimal (0.00 – 99999999.00)	Numri maksimal i shifrave, mund të jetë 11 plus dy decimale.

			Decimalet janë të ndarë me pikë. Plotësohet vetëm për individët dhe raportohen të ardhurat mujore neto vetëm të kredimarrësit.
25. (O)	Numri i telefonit (1)	String (max 30)	
26. (O)	Numri i telefonit (2)	String (max 30)	
27. (O)	Adresa e email-it.	String (max 50)	
28. (D)	Shuma e aprovuar e kredisë	Decimal (0.00–9999999999.99)	Numri maksimal i shifrave mund të jetë 11 plus dy decimale. Decimalet janë të ndarë me pikë. Raportohet shuma në total e aprovuar e kredisë dhe jo shuma e disbursuar për periudhën. Në qoftë se, në fushën nr.32 zgjidhet opsioni 6 - “Të tjera”, atëherë shuma e aprovuar raportohet e konvertuar në euro, sipas kursit fiks të BSH-së në datën e fundit të periudhës, për të cilën raportohet. Për overdraft-et plotësohet shuma kufi e aprovuar ose kufiri i miratuar.
29. (D)	Njësia matëse e kohëzgjatjes së kredisë	Integër (0-2)	0 – Ditë 1 – Muaj 2 – Vite Nuk plotësohet për overdraft-et.
30. (D)	Kohëzgjatja e kredisë	Integër (1-999)	Numri i njësive matëse të zgjedhura në fushën nr.29. Për shembull: Në qoftë se, raportohet një kredi 20-vjeçare, në fushën nr.29 zgjidhet opsioni “2” dhe në fushën nr.30, regjistrohet “20”. Nuk plotësohet për overdraft-et.
31. (O)	Shuma mujore e kështit	Decimal (0.00 – 99999999.00)	Numri maksimal i shifrave mund të jetë 11 plus dy decimale. Decimalet janë të ndarë me pikë. Për kreditë, të cilat aplikojnë këste jo mbi baza mujore, regjistrohet shuma mesatare mujore e kështit. Nuk plotësohet për overdraft-et.
32. (D)	Valuta	Integër	0 – Lekë 1 – Euro 2 – USD 3 – GBP 4 – YEN 5 – CHF 6 – Të tjera
33. (O)	Data e aprovimit	Data (dd.mm.vvvv)	Data e aprovimit të kredisë
34. (D)	Data e disbursimit	Data (dd.mm.vvvv)	Data e disbursimit të kredisë Për overdraft-et plotësohet data e shfrytëzimit/përdorimit të së drejtës së miratuar.
35. (D)	Data e maturimit	Data (dd.mm.vvvv)	Data e pagesës për kështin e fundit. Për overdraft-et plotësohet data e përfundimit të kontratës.
36. (D)	Kategoritë e rrezikut sipas klasifikimit	Integër (0-7)	Klasifikimi i kredive (Rregullorja për administrimin e rrezikut të kredisë, vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr.52, datë 14.7.2004, ndryshuar me vendim të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr.101, datë 27.12.2006). 0 – Standarde 1 – Në ndjekje 2 – Nën standarde 3 – E dyshimtë

			4 – E humbur 5 – E paguar (Liquidated) 6 – E fshirë nga bilanci (Write Off) 7 – E anuluar (Reverse)
37. (D)	Lloji i kredisë	Integër (0 – 5)	0 – Kredi 1 – Overdraft 2 – Kartë krediti 3 – Letër kredi 4 – Garanci 5 – Të tjera
38. (D)	Norma e interesit	Decimal (0.00–99.99)	Në përqindje
39. (D)	Qëllimi i kredisë	Integër (0 – 7)	Qëllimi i kredisë sipas udhëzimit “Për plotësimin e formularit nr.33B të sistemit raportues të unifikuar,” vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr.102, datë 27.12.2006. 0 – Kapital qarkullues 1 – Investime në blerje pajisjesh 2 – Investime për pasuri të paluajtshme 3 – Konsumim i mallrave jo të qëndrueshëm 4 – Konsumim i mallrave të qëndrueshëm 5 – Për pasuri të paluajtshme 6 – Për ushtrim aktiviteti 7 – Overdraft

1.2 SKEDARI PËR PERSONAT E LIDHUR

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	..	25
Numri identifikues i kredisë													
C1	CC2	CC3	CC4	CC5	CC6	CC7	CC8	CCol9	CCol10	CCol11	CCol12		CCol25

Skedari për personat e lidhur			
Numri rendor	Përshkrimi i fushave	Lloji i të dhënave	Koment
1. (D)	Numri identifikues i kredisë	String (max 50)	Numri identifikues i kredisë, për të cilën regjistrohet personi i lidhur. Kusht për regjistrimin e personit të lidhur është ekzistenca e kredisë me numër të caktuar identifikues në sistemin e Regjistrimit të Kredive. Pra, nëse kredia me këtë numër nuk është ngarkuar suksesshëm ndërmjet skedarit të parë, ngarkimi (upload-imi) i këtij rreshti dhe për rrjedhojë, ngarkimi i të gjithë skedarit të dytë (skedarit të personave të lidhur) do të dështojë.
2. (D)	Roli (drejtor, pronar/aksionar, garantues, bashkëhuamarrës)	Integër (0 – 5)	Personat e lidhur me kredi mund të kenë këto role: 0 – Garantues 1 – Bashkëshort/e 2 – Drejtor 3 – Pronar/aksionar 4 – Bashkëkredimarrës 5 – Firmë e lidhur Për një kredimarrës mund të ketë persona të lidhur me kredinë (për shembull: bashkëkredimarrës) dhe persona të lidhur me kredimarrësin (për shembull: bashkëshort). Në këtë skedar, këta persona paraqiten si dy rreshta të ndarë, për shembull: një rresht me opsionin “4” dhe rreshti tjetër me opsionin “1”.
3. (D)	Emri	String (max 50)	Për individë shënohet emri i personit të lidhur, për personat juridikë shënohet emri i firmës.
4. (D)	Atësia	String (max 50)	Emri i babait të personit të lidhur me kredi. Për personat juridikë nuk duhet të plotësohet.
5. (D)	Mbiemri	String (max 50)	Mbiemri i personit të lidhur me kredi. Për personat juridikë nuk duhet të plotësohet.
6. (O)	Mbiemri i vajzërisë	String (max 50)	Mbiemri i vajzërisë së personit të lidhur me kredi (kur personi i lidhur është femër). Për personat juridikë nuk plotësohet.
7. (D)	Datëlindja	Data (dd.mm.vvvv)	Për individë, shënohet datëlindja e personit të lidhur me kredi. Për personat juridikë dhe fizikë tregtarë,

			shënohet data e vendimit të regjistrimit.
8. (D)	Gjinia	Integër (0 – 1)	0 – Mashkull 1 – Femër 2 – E papërcaktuar Për personat juridikë nuk plotësohet.
9. (D)	Shtetësia	Integër (0 – 1)	0 – Shqiptar 1 – I huaj
10. (D)	Lloji i dokumentit të identifikimit (1)	Integër (0 – 3)	0 – Pasaportë 1 – Letërnjoftim 2 – Certifikatë personale 3 – Kartë kombëtare e identifikimit 4 - E papërcaktuar Për personat juridikë nuk plotësohet.
11. (D)	Numri i dokumentit të identifikimit (1)/ NIPT-i	String (max 15)	Numri i dokumentit të zgjedhur në fushën nr. 10 për individë. Për personat juridikë dhe fizikë tregtarë shënohet NIPT*-i. * Sipas nenit 60 të ligjit “Për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit” numri i NIPT-it do të zëvendësohet me “Numrin unik të identifikimit të subjektit”, i cili lëshohet nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit.
12. (O)	Data e lëshimit të dokumentit (1)	Data (dd.mm.vvvv)	Data e lëshimit të dokumentit të zgjedhur në fushën nr.10.
13. (O)	Data e skadimit të dokumentit (1)	Data (dd.mm.vvvv)	Data e skadimit të dokumentit të zgjedhur në fushën nr.10.
14. (O)	Lloji i dokumentit të identifikimit (2)	Integër (0 – 3)	0 – Pasaportë 1 – Letërnjoftim 2 – Certifikatë personale 3 – Kartë kombëtare e identifikimit 4 – E papërcaktuar Për personat juridikë nuk plotësohet.
15. (O)	Numri i dokumentit të identifikimit (2)/numri i vendimit të regjistrimit në gjykatë	String (max 15)	Numri i dokumentit të zgjedhur në fushën nr.14 për individë ose “Numri i vendimit të regjistrimit në gjykatë*” për personat juridikë dhe fizikë tregtarë. * Sipas nenit 60 të ligjit “Për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit” numri i vendimit të regjistrimit në gjykatë do të zëvendësohet me “Numrin unik të identifikimit të subjektit”, i cili lëshohet nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit.
16. (O)	Data e lëshimit të dokumentit (2)	Data (dd.mm.vvvv)	Data e lëshimit të dokumentit të zgjedhur në fushën nr.14.
17. (O)	Data e skadimit të dokumentit (2)	Data (dd.mm.vvvv)	Data e skadimit të dokumentit të zgjedhur në fushën nr.14.
18. (O)	Shteti	String (max 50)	Shtetësia e personit të lidhur për persona individuale, ndërsa për persona juridikë shënohet shteti, në të cilin ka selinë kryesore.
19. (O)	Adresa	String (max 50)	Qyteti/fshati/rruga “___”; nr_ Për personat juridikë regjistrohet adresa e selisë kryesore.
20. (O)	Numri i telefonit 1	String (max 30)	
21. (O)	Numri i telefonit 2	String (max 30)	
22. (O)	Numri i telefonit 3	String (max 30)	

23. (O)	Adresa e email-it.	String (max 50)	
24. (O)	Të ardhurat mujore neto	Decimal (0.00– 99999999.99)	Numri maksimal i shifrave mund të jetë 11 plus dy decimale. Decimalet janë të ndarë me pikë. Plotësohet vetëm në rastin, kur personi i lidhur është individ.
25. (D)	Kodi unik i individit/shoqërisë ¹	String (max 50)	Ky kod duhet të jetë unik në nivel banke. Kodi duhet të gjenerohet automatikisht nga sistemi i bankës, të mos jetë i ndryshueshëm nga përdoruesit e sistemit dhe të identifikojë në mënyrë të vetme çdo person apo kompani, të lidhur me një kredi.

1.3 Skedari për kolateral

1	2	3	4	5	6	7
Numri identifikues i kredisë						
Col1	Col2	Col3	Col4	Col5	Col6	Col7

Skedari për kolateral			
Numri rendor	Përshkrimi i fushave	Lloji i të dhënave	Koment
1. (D)	Numri identifikues i kredisë	String (max 50)	Është numri i kredisë i plotësuar në skedarin e kredive të disbursuara, fusha nr.1. Kusht për regjistrimin e kolateralit është ekzistenca e kredisë me numër të caktuar identifikues në sistemin e Regjistrimit të Kredive. Pra, nëse kredia me këtë numër nuk është ngarkuar suksesshëm ndërmjet skedarit të parë, ngarkimi (upload-imi) i këtij rreshti dhe për rrjedhojë, ngarkimi i të gjithë skedarit të tretë (skedarit të kolateraleve), do të dështojë.
2. (D)	Lloji i kolateralit	Integër (0 - 5)	Lloji i kolateralit të regjistruar për kredi. Kolateralet ndahen në këto grupe: 0 – Hipotekë/peng 1 – Inventar 2 – Makineri dhe pajisje 3 – Vetura 4 – Depozitë në “cash” 5 – Të tjera.
3. (D)	Numri serial	String (max 30)	Në varësi nga lloji i kolateralit caktohet se cili numër do të përdoret si numër unik. Për shembull: - Për pasuritë e patundshme do të

¹ Për të bërë azhurnimet (përditësimet) apo fshirjet e personave të lidhur sistemi do të bazohet mbi fushat nr. 1, 2 dhe 25 të këtij skedari. Fshirja e personave të lidhur do të bëhet duke i vendosur ato në një skedar të veçantë, ku struktura e skedarit do të jetë e njëjtë me atë të përshkruar më sipër. Bazuar mbi kodin unik të individit/kompanisë, numrin e kredisë dhe rolin në çdo rresht të këtij skedari, sistemi do të bëjë heqjen e një personi nga lidhja me një kredi të caktuar.

			raportohet: 1. numri i pasurisë ose nr. i hipotekës; 2. numri i regjistrimit; 3. numri i faqes. Mundësisht të regjistrohen të trija, kur janë të disponueshme, pasi krijon mundësi për identifikimin e kolateralit nga banka, që merr raportin e kredisë. - Për vetura si numër unik të përdoret “Numri i shasisë”. - Për makineri, pajisje dhe inventare të raportohet numri i shasisë së linjës së prodhimit. - Për të tjera – informacioni i disponueshëm mund të plotësohet me përshkrime në rreshtin nr. 5.
4. (D)	Shuma	Decimal (0.00–99,999,999,999.00)	Vlera e caktuar për kolateral. Raportohet vlera e tregut të kolateralit, në momentin e vlerësimit (kundërvlera në lekë, sipas kursit fiks të Bankës së Shqipërisë). Decimalet janë të ndara me pikë.
5. (D)	Përshkrim	Text (250)	Tekst i lirë, përshkrimi i shkurtër i kolateralit.
6. (D)	Kodi unik i individit/shoqërisë	String (max 50)	Në rast se zotëruesi i kolateralit është vetë kredimarrësi, vendoset vlera 0 përndryshe vendoset kodi unik i individit/kompanisë të lidhur me kredinë, që zotëron kolateralin. Pra, vendoset vlera e vendosur edhe në fushën nr.25, të skedari i personave të lidhur. Nëse një vlerë e ndryshme nga 0 në këtë fushë nuk është uploaduar me përpara, si kod unik i një personi të lidhur ndërmjet skedarit të dytë, upload-i i këtij rreshti dhe për rrjedhojë upload-i të gjithë skedarit do të dështojë
7.	Kod unik i kolateralit ²		Kodi duhet të gjenerohet automatikisht nga sistemi i bankës; të mos jetë i ndryshueshëm nga përdoruesit e sistemit dhe të identifikojë në mënyrë të vetme çdo kolateral të hedhur në sistem.

² Për të bërë azhurnimet (përditësimet) apo fshirjet e kolateraleve sistemi do të bazohet mbi fushat nr.1, 6 dhe 7 të këtij skedari. Fshirja e kolateraleve do të bëhet duke i vendosur ato në një skedar të veçantë, ku struktura e skedarit do të jetë e njëjtë me atë të përshkruar më sipër. Bazuar mbi kodin unik të kolateralit, kodin unik të individit/shoqërisë dhe numrin e kredisë në çdo rresht të këtij skedari, sistemi do të bëjë fshirjen e kolateralit përkatës.

1.4 Skedari për azhurnimin e statusit të kredive

1	2	3	4	5	6
Numri identifikues i kredisë					
Col1	Col2	Col3	Col4	Col5	Col6

Skedari për azhurnimin e statusit të kredive			
Numri rendor	Përshkrimi i fushave	Lloji i të dhënave	Koment
1. (D)	Numri identifikues i kredisë	String (max 50)	Numri identifikues i kredisë për të cilën bëhet azhurnimi i statusit. Nëse kredia me këtë numër nuk është ngarkuar më përpara, ndërmjet skedarit të parë (skedari për kreditë e disbursuara), ngarkimi i këtij rreshti dhe për rrjedhojë, i të gjithë skedarit të klasifikimeve, do të dështojë.
2. (D)	Klasifikimi	Integër (0 – 6)	0 – Standard 1 – Në ndjekje 2 – Nën standard 3 – E dyshimtë 4 – E humbur 5 – E paguar (Liquidated) 6 – E fshirë nga bilanci (Write Off) 7- E anuluar (Reverse)
3. (D)	Shuma e mbetur	Decimal (0.00-9999999999.99)	Shuma (e rregullt) e mbetur e kredisë. Numri maksimal i shifrave mund të jetë 11 plus dy decimale. Decimalet janë të ndarë me pikë. Në qoftë se, në fushën nr.32 të “Skedarit të kredive të disbursuara” zgjidhet opsioni 6 - “Të tjera”, atëherë shuma e mbetur raportohet e konvertuar në euro, sipas kursit fiks të Bankës së Shqipërisë në datën e fundit të periudhës, për të cilën raportohet.
4. (D)	Shuma e disbursuar	Decimal (0.00-9999999999.99)	Shuma e disbursuar e kredisë. Numri maksimal i shifrave mund të jetë 11 plus dy decimale. Decimalet janë të ndarë me pikë. Në qoftë se, në fushën nr.32 të “Skedarit të kredive të disbursuara” zgjidhet opsioni 6 - “Të tjera”, atëherë shuma e disbursuar raportohet e konvertuar në euro, sipas kursit fiks të Bankës së Shqipërisë në datën e fundit të periudhës, për të cilën raportohet. Për overdraft-et plotësohet shuma e përdorur nga kredimarrësi.
5. (D)	Shuma e vonuar	Decimal (0.00-9999999999.99)	Shuma e vonuar e kredisë. Për shembull: nëse vlera e një kësti është 500 dhe klienti ka vonuar (nuk i ka paguar) dy këste, atëherë si shumë e vonuar do të shënohet 1000. Numri maksimal i shifrave mund të jetë 11 plus dy decimale. Decimalet janë të ndara me pikë. Në qoftë se, në fushën nr.32 të

			“Skedarit të kredive të disbursuara” zgjidhet opsioni 6 - “Të tjera”, atëherë shuma e vonuar raportohet e konvertuar në euro, sipas kursit fiks të Bankës së Shqipërisë në datën e fundit të periudhës, për të cilën raportohet. Nuk plotësohet për overdraft-et.
6. (D)	Data efektive	Data (dd.mm.vvvv)	Në momentin e ngarkimit të skedarit regjistrohet (automatikisht) data e sistemit (data aktuale), si edhe një datë (datë e regjistruar nga operatori) e quajtur data efektive. Data efektive mund të jetë e njëjtë me datën e sistemit ose 15 ditë më e vogël se data aktuale. Për shembull: Ndryshimet e bëra gjatë muajit korrik mund të azhurnohen me datë efektive të njëjtë me datën e sistemit. Nëse banka nuk ka arritur, që gjatë muajit korrik të regjistrojë në regjistrin e kredive ndryshimet, që kanë ndodhur gjatë muajit korrik, ka mundësi, që këto ndryshime të regjistrohen edhe gjatë muajit gusht (deri më 15 gusht). Por, data efektive në këtë rast duhet të jetë 31.7.2007.

ANEKSI 2

RAPORTI PËR KREDIMARRËSIN

Të dhëna të përgjithshme

Emri, Atësia, Mbiemri	Datëlindja	Nr i dokumentit të identifikimit	
Personi juridik			
Emri i personit	Data e regjistrimit	Numri i regjistrimit	Statusi ligjor
Data e regjistrimit të parë në Regjistrin e Kredive	Adresa	Nr. telefonit	

Në bankën (emri i bankës që kryen kërkimin në regjistër):

Lloji i kredisë	Data e disbursimit*	Shuma e aprovuar	Shuma e disbursuar	Kësti Mujor	Teprica E kredisë	Shuma e Vonuar	Monedha	Statusi i klasifikimit
Historiku i klasifikimit								
Kolaterali 1		Numri serial		Lloji i kolateralit		Përshkrimi i kolateralit		
Kolaterali 2		Numri serial		Lloji i kolateralit		Përshkrimi i kolateralit		
Historiku i klasifikimit								
Kolaterali 1		Numri serial		Lloji i kolateralit		Përshkrimi i kolateralit		
Kolaterali 2		Numri serial		Lloji i kolateralit		Përshkrimi i kolateralit		

Në bankat e tjera:

LLOJI I KREDISË	DATA E DISBURSIMIT*	SHUMA E APROVUAR	SHUMA E DISBURSUAR	KËSTI MUJOR	TEPRICA E KREDISË	SHUMA E VONUAR	MONEDHA	STATUSI I KLASIFIKIMIT
HISTORIKU I KLASIFIKIMIT								
KOLATERALI 1 KOLATERALI 2		NUMRI SERIAL		LLOJI I KOLATERALIT		PËRSHKRIMI I KOLATERALIT		
		NUMRI SERIAL		LLOJI I KOLATERALIT		PËRSHKRIMI I KOLATERALIT		
HISTORIKU I KLASIFIKIMIT								
KOLATERALI 1 KOLATERALI 2		NUMRI SERIAL		LLOJI I KOLATERALIT		PËRSHKRIMI I KOLATERALIT		
		NUMRI SERIAL		LLOJI I KOLATERALIT		PËRSHKRIMI I KOLATERALIT		

* Rradhitja e kredive të akorduara do të prezantohet sipas datës më të fundit të disbursimit, domethënë, do të rradhitet e para kredia e disbursuar në datën më të fundit.

Ekspozimi i kredimarrësit në sistemin bankar (në lekë):

NUMRI TOTAL I KREDIVE	SHUMA TOTALE E APROVUAR	SHUMA TOTALE E DISBURSUAR	SHUMA TOTALE E KËSTEVE MUJORE	TEPRICA TOTALE E KREDISË	SHUMA TOTALE E VONUAR

Kredimarrësi si person i lidhur:

Në bankën/at XXX:

RO LI	LLOJI I KREDI SË	DATA E DISBURSI MIT*	SHUMA E APROV UAR	SHUMA E DISBURS UAR	KËS TI MUJ OR	TEPRI CA E KREDI SË	SHUM A E VONU AR	MONED HA	STATUSI I KLASIFIKI MIT
HISTORIKU I KLASIFIKIMIT									
KOLATERALI 1 KOLATERALI 2			NUMRI SERIAL		LLOJI I KOLATERALI T		PËRSHKRIMI I KOLATERALIT		
			NUMRI SERIAL		LLOJI I KOLATERALI T		PËRSHKRIMI I KOLATERALIT		
HISTORIKU I KLASIFIKIMIT									
KOLATERALI 1 KOLATERALI 2			NUMRI SERIAL		LLOJI I KOLATERALI T		PËRSHKRIMI I KOLATERALIT		
			NUMRI SERIAL		LLOJI I KOLATERALI T		PËRSHKRIMI I KOLATERALIT		

Madhësia totale e ekspozimit të kredimarrësit në sistem bankar, përfshirë dhe kreditë, në të cilat ai shfaqet si person i lidhur (në lekë)

NUMRI TOTAL I KREDIVE	SHUMA E APROVUAR	SHUMA E DISBURSUAR	KËSTI MUJOR	TEPRICA E KREDISË	SHUMA E VONUAR

Pesë kërkimet më të fundit mbi kredimarrësin:

DATA E KRYERJES SË KËRKIMIT	EMRI I BANKËS

Shënime të tjera:

ANEKSI 3

Klauzola e pëlqimit paraprak

Nëpërmjet nënshkrimit të këtij aplikimi deklaroj se i gjithë informacioni që kam dhënë është i saktë dhe i plotë.

Duke kuptuar se të dhënat e mia demografike dhe financiare të ruajtura në Regjistrin e Kredive të Bankës së Shqipërisë do të mbahen brenda territorit të Republikës së Shqipërisë dhe nuk do të transferohen në një shtet të tretë, si dhe për faktin se Banka (emri i bankës) dhe Regjistri i Kredive të Bankës së Shqipërisë kanë marrë të gjithat masat e nevojshme për të garantuar trajtimin e sigurt të të dhënave të mësipërme:

Autorizoj Bankën (emri i bankës) që, për qëllim të vlerësimit të aplikimit tim për kredi, të verifikojë saktësinë dhe plotësinë e informacionit të dhënë prej meje, të shkëmbejë këtë informacion me Regjistrin e Kredive të Bankës së Shqipërisë, si dhe jap pëlqimin tim që banka të përdorë emrin dhe të dhënat e mia identifikuese dhe financiare, në llojet e ndryshme të raportimit të kredisë në Regjistrin e Kredive të Bankës së Shqipërisë.

Qyteti (fshati), data (d.m.v)

Emër, mbiemër

Nënshkrimi